

## نشرة داخلية: معلومات للمستخدم

ديسلن أقراص مغلفة ٥ ملجم  
ديسلوراتادين

اقرأ هذه النشرة بعناية قبل البدء باستخدام هذا الدواء فهي تحتوي على معلومات هامة بالنسبة إليك

• احتفظ بهذه النشرة فقد تحتاج لقراءتها مرة أخرى.

• إذا كانت لديك أي استفسارات، استشر طبيبك أو الصيدلي.

• تم وصف هذا الدواء لك وحدك وعليك ألا تعطيه لآخرين. فقد يضرهم حتى لو كانت أعراضهم مشابهة لأعراضك.

• إذا حدثت لديك أي أعراض جانبية فيجب التحدث مع الطبيب أو الصيدلي، ويشمل ذلك أي أعراض جانبية لم يرد ذكرها في هذه النشرة.

### ماذا في هذه النشرة؟:

- 1- ما هو ديسلن وقيم يستعمل.
- 2- ما الذي يلزمك أن تعرفه قبل تناول ديسلن.
- 3- كيف تستعمل ديسلن.
- 4- الأعراض الجانبية المحتملة.
- 5- كيف تخزن ديسلن.
- 6- محتويات العبوة ومعلومات أخرى

### 1- ما هو ديسلن وفيما يستعمل؟

يحتوي ديسلن على ديسلوراتادين وهو من مضادات الهيستامين. ديسلن هو دواء مضاد للحساسية لا يسبب النعاس. وهو يساعد في السيطرة على الحساسية وأعراضها. ديسلن يزيل الأعراض المرتبطة بالتهاب الأنف التحسسي (التهاب مجرى الأنف سببه الحساسية مثل حمى القش أو الحساسية التي تسببها العثة الموجودة في الغبار. وتشمل هذه الأعراض العطاس والرشح والحكة في الأنف وسقف الحلق والعيون، أو احمرار وإدماع العيون.

ويستعمل ديسلن أقراص أيضا لإزالة الأعراض المرتبطة بالارتكاريا (حكة شديدة الجلد ناتجة عن الحساسية) وتشمل هذه الأعراض الحكة والشرى.

ويستمر مفعول إزالة الأعراض لمدة يوم واحد وبالتالي يساعد على ممارسة العمل اليومي والأنشطة الأخرى والنوم بصورة طبيعية.

ويجب عليك أن تستشير الطبيب إذا لم تشعر بالتحسن أو إذا ساءت حالتك.

### 2- ما الذي يتوجب عليك معرفته قبل استعمال ديسلن؟:

لا تتناول ديسلن في الحالات التالية:  
إذا كانت لديك حساسية للديسلوراتادين أو أي من المكونات الأخرى لهذا الدواء (المدرجة في الفقرة 6) أو لـ "ورواتادين".  
يعطى ديسلن للمراهقين في عمر ١٢ سنة فما فوق وللبالغين ممن فيهم كبار السن.

### تحذيرات واحتياطات:

يجب عليك استشارة الطبيب أو الصيدلي قبل البدء في استعمال ديسلن إذا كنت تعاني من ضعف أو خلل في وظائف الكلى.

### الأدوية الأخرى و ديسلن:

يرجى استشارة الطبيب أو الصيدلي إذا كنت تستعمل أو تتوقع ان تستخدم أي أدوية أخرى.

### ديسلن مع الأطعمة والمشروبات:

يمكن تناول ديسلن مع الطعام و بدون حسب رغبتك

### الحمل والإرضاع والحساسية:

بالنسبة للمرأة إذا كانت حاملا أو مرضعة أو تنوي الحمل فيجب عليها استشارة الطبيب أو الصيدلي قبل البدء في استعمال هذا الدواء.  
ولا ينصح باستخدام ديسلن من قبل النساء الحوامل أو المرضعات .

### الخصوية:

لا تتوفر معلومات تتعلق بالخصوية.

### قيادة المركبات وتشغيل الآليات:

عند استعمال ديسلن بالجرعات الموصى بها فإنه لا يتوقع أن يؤثر في القدرة على قيادة المركبات أو تشغيل الآليات. ومع أن معظم الأشخاص لا يشعرون بالنعاس عند استعمال هذا الدواء إلا أنه يجب تقادي القيام بأي أنشطة تتطلب الإنتباه الذهني مثل قيادة المركبات أو تشغيل الآليات حتى تتأكد من طريقة تأثرك بهذا المستحضر الدوائي.

### 3- كيف تستعمل ديسلن؟

يجب عليك دائما استعمال هذا الدواء حسب تعليمات الطبيب تماما. وإذا كنت غير متأكد فيجب عليك الإتصال بالطبيب أو الصيدلي.  
البالغين والمراهقين (١٢ سنة وما فوق) : أخذ قرص واحد مرة واحدة يوميا.  
ابتلاع قرص بأكمله بالماء، مع أو بدون الطعام.

يجب ان تبتلع الجرعة كاملة ثم اشرب بعض الماء. ويمكنك تناول هذا الدواء مع الطعام أو بدون.

وبالنسبة لفترة العلاج سيقدر الطبيب نوع التهاب الأنف التحسسي الذي تعاني منه وسيقرر طول فترة تناول ديسلن.

إذا كان التهاب الأنف التحسسي الذي تعاني منه من النوع المتقطع ( ظهور نوبة الأعراض لأقل من ٤ أيام في الأسبوع ولمدة تقل عن ٤ أسابيع ) سيقدر الطبيب برنامج العلاج المناسب لك والذي يعتمد على تقييم تاريخك المرضي .

إذا كان التهاب الأنف التحسسي الذي تعاني منه من النوع المتواصل (ظهور نوبة الأعراض ٤ أيام أو أكثر في الأسبوع ولمدة تزيد عن ٤ أسابيع) سيقدر الطبيب برنامج العلاج المناسب لك والذي سيكون لفترة أطول.

بالنسبة للحكة الشديدة (الارتكاريا) ربما سيختلف البرنامج العلاجي بين مريض وآخر وبالتالي يتوجب عليك اتباع تعليمات الطبيب.

### إذا تناولت جرعة زائدة من ديسلن:

يجب تناول الجرعة التي وصفت لك من ديسلن. ولا يتوقع حدوث مشاكل خطيرة في حالة تناول جرعة زائدة. ولكن إذا تناولت جرعة زائدة من ديسلن فيجب عليك إبلاغ الطبيب أو الصيدلي فوراً.

### إذا نسيت أن تتناول ديسلن:

إذا نسيت أن تتناول الجرعة المعتادة في وقتها فيجب عليك أن تأخذ تلك الجرعة حالما تتذكرها إلا إذا كان قد حل وقت تناول الجرعة التالية وفي هذه الحالة خذ الجرعة التالية التي حل موعدها وواصل الاستعمال المعتاد. ويجب ان لا تأخذ أبدا جرعة مضاعفة لتعويض الجرعة التي نسيتها. وإذا كان لديك أي أسئلة حول استعمال هذا الدواء فيجب عليك استشارة الطبيب أو الصيدلي.

### ٤- الأعراض الجانبية المحتملة:

هذا الدواء كثيره من الأثرية يمكن أن يسبب بعض الآثار الجانبية مع أنها لا تحدث لدى جميع الأشخاص. لدى البالغين كانت الآثار الجانبية تقريبا نفسها عند استعمال الدواء الوهمي ومع ذلك تم تسجيل الأعراض التالية: التعب، جفاف الفم والصداق. لدى المراهقين كان الصداق هو التأثير الجانبى الأكثر شيوعاً.  
أثناء تسويق ديسلوراتادين ، كانت حالات الحساسية الشديدة (صعوبة في التنفس ، الصفر، الحكة، قشعريرة وتورم) واطفح الجلدي نادرة جدا. حالات الخفقان، سرعة ضربات القلب، آلام المعدة، الغثيان (الشعور بالمرض)، القيء، اضطراب المعدة، الإسهال، الدوخة، عدم القدرة على النوم، آلام العضلات، الهلوسة، نوبات مرضية، إطالة فترة QT، اليرقان، حساسية للضوء، الحمى، والوهن مع زيادة حركة الجسم، التهاب الكبد واختبارات وظائف الكبد غير الطبيعية التي تم الإبلاغ عنها كحالات نادرة جدا.

### الإبلاغ عن الآثار الجانبية:

إذا ظهرت لديك أي من التأثيرات الجانبية فيجب التحدث إلى الطبيب أو الصيدلي. وتشمل تلك الأعراض أي تأثيرات محتملة أخرى لم يرد ذكرها في هذه النشرة. ويمكنك أيضا الإبلاغ عن الآثار الجانبية عن طريق "النظام الوطني للإبلاغ". ومن خلال إبلاغك عن تلك الآثار الجانبية فإنك تساعد في تقديم المزيد من المعلومات حول سلامة هذا الدواء .

### للإبلاغ عن الأعراض الجانبية:

#### • المملكة العربية السعودية:

المركز الوطني للتنظف والسلامة الدوائية  
فاكس ٩٦٦٢-١١-٢٠٥-٧٦٦٢  
• للإتصال بالإدارة التنفيذية للتنظف وإدارة الأزمات هاتف: ٩٦٦-١١-٢٠٢٨٢٢٢  
• تحويلة: ٣٣٤-٢٣٥٠-٢٣٥٢-٢٣٥٦-٢٣١٧-٢٣٤٤  
• الهاتف المجاني: ٨٠٢٤٩٠٠٠٠  
• البريد الإلكتروني: npc.drug@sfd.gov.sa  
• الموقع الإلكتروني: www.sfd.gov.sa

### دول الخليج الأخرى:

الرجاء الإتصال بالمؤسسات والهيئات الوطنية في كل دولة

### ٥- كيف تخزن ديسلن؟

احتفظ هذا الدواء بعيدا عن مرأى ومتناول الأطفال.  
لا تستعمل ديسلن بعد تاريخ انتهاء صلاحيته المطبوع على العبوة وهو يشير إلى آخر يوم في ذلك الشهر.  
يحفظ في درجة حرارة لا تزيد عن ٣٠ درجة مئوية، بعيدا عن الضوء.  
لا تلقي أي دواء في مياه الصرف الصحي أو في النفايات المنزلية. وعليك ان تسأل الصيدلي عن كيفية التخلص من الأدوية التي لا تحتاجها. وهذه التدابير تساعد على حماية البيئة.

### ٦- محتويات العبوة ومعلومات أخرى:

#### ماذا يحتوي ديسلن ؟:

-الأقراص : المادة الفعالة هي "ديسلوراتادين" ٥ ملجم  
المواد الإضافية الأخرى هي: مايكروكريستلن سليولوز، نشا الذرة، مغنيسيوم ستيريت، كوليبدال سيليكامائي، بالإضافة إلى غلاف القرص أوبادري أزرق (يحتوي على هيروميللون، تيتانيوم ديوكسسايد، مايكروكريستلن سليولوز، ستياريك أسد وانديفوتين).

### كيف يبدو شكل ديسلن ومحتويات العبوة؟:

ديسلن ٥ ملجم أقراص مغلفة زرقاء، دائرية وثنائي التحذب، تنقش مع ١7.

الأقراص : يحتوي على ٣٠ قرص مغلف

### مالك رخصة التسويق والمصنع:

شركة أجا للصناعات الدوائية المحدودة  
المدينة الصناعية مدن بحائل، شارع رقم ٣٢  
ص.ب ٦٩٧٩، حائل ٥٥٤١٤  
المملكة العربية السعودية

تمت مراجعة هذه النشرة بتاريخ : الشهر ٠٨ / السنة ٢٠١٨

### إن هذا الدواء

- الدواء مستحضر يؤثر على صحتك واستهلاكه خلافاً للتعليمات يعرضك للخطر.
- اتبع بدقة وصفة الطبيب وطريقة الاستعمال المنصوص عليها وتعليمات الصيدلي الذي صرفها لك.
- إن الطبيب والصيدلي هما الخبيران في الدواء وينفعه وضرره.
- لا تقطع مدة العلاج المحددة لك من تلقاء نفسك.
- لا تكرر صرف الدواء بدون استشارة الطبيب
- لا تكرر الأدوية في تناول الأطفال

مجلس وزراء الصحة العرب  
اتحاد الصيدالة العرب